

509832-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Apparat tat-tkessieħ u l-ventilazzjoni – Schneecontainer + Aufbau und Anschluss
OJ S 140/2026 23/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeindeverwaltung Masserberg

Email: gesundheitszentrum@masserberg.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Schneecontainer + Aufbau und Anschluss

Deskrizzjoni: Zur Absicherung der Wintersaison ab Mitte Dezember soll zusätzlich zur bestehenden maschinellen Beschneigung ein mobiler Schneecontainer zur Sicherung einer wetterunabhängigen Schneeproduktion in der Ferienregion Masserberg im Bereich Multifunktionsloipe Masserberg / Skiarena Heubach angeschafft werden. Wichtig hierbei ist, dass es sich um eine funktionale Ausschreibung handelt. Zu beachten ist ebenso, dass nicht nur Lieferung, Aufbau und Anschluss des/der Schneecontainer Ausschreibungsgegenstand bilden, sondern auch die Herrichtung der Aufstellfläche einschließlich erforderlicher Anschlüsse, sowie anschließende Wartung der Anlage.

Identifikatur tal-proċedura: 31545d24-c2f2-4a32-b30a-625b413217fd

Identifikatur intern: 55160091

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42500000 Apparat tat-tkessieħ u l-ventilazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hauptstraße 37

Belt: Masserberg

Kodiċi postali: 98666

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DDWMUV1#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Schneecontainer + Aufbau und Anschluss

Deskrizzjoni: - Erstellung aller Werks- und Ausführungsplanungen inkl. notwendiger Sicherheitsanalysen für den mobilen Schneecontainer und inkl. der entsprechenden Infrastruktur der Wasserzuführung ausgehend vom bestehenden Beschneigungsteich / Pumpstation bis zum mobilen Schneecontainer, -Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Probelauf des mobilen Schneecontainers inkl. der notwendigen Wasserzuführung, - Materialtransporte aller Bauteile bis zum jeweiligen Montageort, - Abnahme des mobilen Schneecontainers am erstmaligen Aufstellort und Einweisung des Betriebspersonals der Skiarena Heubach, -Beistellen aller notwendigen technischen Unterlagen sowie Anleitungen und Dokumentationen, - Gewährleistung einer Ersatz- und Verschleißteilversorgung für 15 Jahre

Identifikatur intern: 55160091

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42500000 Apparat tat-tkessieħ u l-ventilazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hauptstraße 37

Belt: Masserberg
Kodiċi postali: 98666
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 15/12/2026

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 30

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Übergabe der funktionstüchtigen Anlage hat spätestens 15.12.2026 zu erfolgen. Es ist ein Wartungsangebot mit Einreichung des Angebotes vorzulegen. Mit Beauftragung / Verlängerung des Wartungsvertrages verlängert sich die Vertragslaufzeit.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jinghataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gefordert werden 3 Referenzen für Lieferung von Schneecontainer(n) einschließlich Montag und anschließender Wartung, welche nicht vor 2020 erfolgt sind.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gefordert wird ein durchschnittlicher Mindestumsatz pro Jahr in den letzten 3 Jahren von nicht weniger als 15 Mio Euro.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Gesamtpreis der Lieferung

Deskrizzjoni: Gewertet wird die Angebotssumme insgesamt einschließlich aller Nachlässe.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 38

Kriterju:

Tip: Kost

Isem: Gesamtkosten Wartungsvertrag 5 Jahre

Deskrizzjoni: Gewertet wird die Angebotssumme insgesamt einschließlich aller Nachlässe für den Wartungsvertrag bei einer Beauftragung von 5 Jahren.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 7

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Technische Ausführung der angebotenen Anlagen

Deskrizzjoni: -Vorstellung Verantwortlichkeiten in Planung und Bau. Darstellung der Vorgehensweise bis zur Inbetriebnahme sowie der Projektabwicklung anhand von Beschreibungen zu Logistik, Bau und Integration in die Bestandsanlage (max. 5 Seiten A4) inkl. Aussagekräftiger Planunterlagen in Lage und Schnitt sowie Organigramm und Zeitplan. - Umfassende technische Beschreibung zum Produkt samt techn. Planunterlagen inkl. Betriebskonzept der Anlage, -Tagesleistung des Schneecontainers bei 0, 5, 10, 15 und 20°C, - Energieverbrauch des Schneecontainers pro Stunde bei 0, 5, 10, 15, und 20°C, - Aussagen zu betrieblichen Voraussetzungen sowie notwendiger Mitarbeiterqualifikation z.B.

Überwachungspflichtige Anlagen (Druckspeicher),

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 45

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Serviceleistungen des AN

Deskrizzjoni: - Beschreibung des Serviceumfangs im angebotenen Wartungsvertrag samt Wartungs- und Beistellungsumfanges des Betreibers (max 3 Seiten A4) sowie Aussagen zur Ersatzteilverfügbarkeit inkl. Reaktionszeit bis Versand, - Gewährleistung einer Ersatz- und Verschleißteilversorgung für 15 Jahre, - Verfügbarkeit von servicetechnikern (telefonisch /digital/24h Service werktags Wochenende/Feiertag) sowie Reaktionszeit bis Techniker an der Anlage,

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 19/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DDWMUV1/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DDWMUV1>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DDWMUV1>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permissa

Varjanti: Permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 36 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Angebote sind vollständig einzureichen. Unterlagen werden nach Entscheidung der Vergabestelle möglicherweise nachgefordert. Gleichbehandlung der Bieter wird hierbei gewährleistet. Dennoch Beachtung Best-Bieter-Prinzip.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 25/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Gemeindeverwaltung Masserberg

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Gemeindeverwaltung Masserberg

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeindeverwaltung Masserberg

Numru tar-reġistrazzjoni: 16069061-0001-55

Inderizz postali: Hauptstraße 37

Belt: Masserberg

Kodiċi postali: 98666

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Gemeindeverwaltung Masserberg

Email: gesundheitszentrum@masserberg.de

Telefown: +49 36870-5700

Inderizz tal-internet: <https://www.masserberg.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Numru tar-reġistrazzjoni: 16900334-0001-29

Inderizz postali: Jorge-Semprun-Platz 4

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99423

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefown: +49 3773-7276

Fax: +49 3773-9354

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d2e0b067-a734-4eed-89b9-a2422faed84c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/07/2026 09:52:42 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 509832-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 140/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 23/07/2026